



# Упатство за инсталирање

**Daikin собен клима уред**



**CTXM15A2V1B**

**CTXM15A5V1B**

**FTXM20A2V1B**

**FTXM20A5V1B**

**FTXM25A2V1B**

**FTXM25A5V1B**

**FTXM35A2V1B**

**FTXM35A5V1B**

**FTXM42A2V1B**

**FTXM42A5V1B**

**FTXM50A2V1B**

**FTXM50A5V1B**

**ATXM20A2V1B**

**ATXM20A5V1B**

**ATXM25A2V1B**

**ATXM25A5V1B**

**ATXM35A2V1B**

**ATXM35A5V1B**

**ATXM50A2V1B**

**ATXM50A5V1B**

Упатство за инсталирање  
Daikin собен клима уред

македонски

# Содржина

## Содржина

<b>1 За документацијата</b>	<b>2</b>
1.1 За овој документ .....	2
<b>2 Специфични безбедносни упатства за инсталатер</b>	<b>3</b>
<b>3 За кутијата</b>	<b>4</b>
3.1 Внатрешна единица .....	4
3.1.1 Да ги извадите додатоците од внатрешната единица .....	4
<b>4 За единицата</b>	<b>4</b>
4.1 За безжичната ЛАН .....	4
4.1.1 Предупредувања кога се користи безжичниот LAN .....	4
4.1.2 Основни параметри .....	4
<b>5 Инсталирање на единицата</b>	<b>4</b>
5.1 Подготовка на локацијата за инсталација .....	5
5.1.1 Барања кои треба да ги исполните за инсталација на внатрешна единица .....	5
5.2 Монтирање на внатрешната единица .....	5
5.2.1 Да се инсталира плочата за монтирање .....	5
5.2.2 Да издупчите отвор во сид .....	6
5.2.3 Да ја извадите облогата на портата на цевката .....	6
5.3 Поврзување на цевководот за одвод .....	6
5.3.1 Да ги поврзете цевките на десната страна, десно назад или долу десно .....	6
5.3.2 Да ги поврзете цевките на левата страна, лево назад или долу лево .....	6
5.3.3 Да проверите за истекувања на вода .....	7
<b>6 Инсталирање на цевковод</b>	<b>7</b>
6.1 Подготвување цевковод за разладно средство .....	7
6.1.1 Барања за цевковод за разладно средство .....	7
6.1.2 Изолација на цевките со разладно средство .....	7
6.2 Поврзување на цевководот со разладно средство .....	7
6.2.1 Да го поврзете цевководот за разладно средство со внатрешната единица .....	7
6.2.2 За да ги проверите споевите на цевките за разладно средство за истекувања по полнење разладно средство .....	8
<b>7 Електрична инсталација</b>	<b>8</b>
7.1 Спецификации на компоненти за стандардно вжичување .....	8
7.2 Да го поврзете електричното вжичување со внатрешната единица .....	8
7.3 Да поврзете опционални додатоци (жичен кориснички интерфејс, централен кориснички интерфејс и сл.) .....	9
<b>8 Завршување на инсталирањето на внатрешната единица</b>	<b>10</b>
8.1 Да ги изолирате цевките за одвод, цевките за разладно средство и каблите за меѓусебно поврзување .....	10
8.2 Да поминат цевките низ отворот во сидот .....	10
8.3 Да ја прицврстите единицата на плочата за монтирање .....	10
<b>9 Конфигурација</b>	<b>10</b>
<b>10 Пуштање во погон</b>	<b>11</b>
10.1 Листа за проверка при пуштање во погон .....	11
10.2 Да извршите пробно вклучување .....	11
10.2.1 Да извршите пробно вклучување со користење на безжичниот далечински управувач .....	11
<b>11 Технички податоци</b>	<b>11</b>
11.1 Дијаграм за вжичување .....	11
11.1.1 Легенда за унифициран дијаграм за вжичување .....	11

## 1 За документацијата

### 1.1 За овој документ

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**  
Уверете се дека инсталацијата, сервисирањето, одржувањето, поправката и употребените материјали ги следат упатствата од Daikin (вклучувајќи ги сите документи наведени во "Збирка на документи") и, како дополнение, се усогласени со применлива легислатива и се извршуваат само од квалификувани лица. Во Европа и областите каде се применуваат IEC стандарди, EN/IEC 60335-2-40 е применливиот стандард.

### Информации

Уверете се дека корисникот има печатена документација и побарајте да ја чува за идна потреба.

#### Целна група

Овластени инсталатори

### Информации

Овој уред е наменет да се користи од експерт или обучени корисници во продавници, во лесна индустрија и на фарми, или за комерцијална и употреба во домаќинство од лаици.

#### Збирка документи

Овој документ е дел од збирка документи. Целосната збирка се состои од:

- **Општи безбедносни предупредувања:**
  - Безбедносни упатства што МОРА да ги прочитате пред инсталирање
  - Формат: Хартија (во кутијата на внатрешната единица)
- **Упатство за инсталирање на внатрешна единица:**
  - Упатства за инсталација
  - Формат: Хартија (во кутијата на внатрешната единица)
- **Референтно упатство за инсталатор:**
  - Подготовка на инсталацијата, добри практики, референтни податоци,...
  - Формат: Дигитални датотеки на <https://www.daikin.eu>. Користете ја функцијата за пребарување за да го најдете вашиот модел.

Најнови ревизии на доставената документација може да се достапни на регионалната Daikin веб-страница или преку вашиот продавач.

Скенирајте го QR-кодот подолу за да ја најдете целата збирка документи и повеќе информации за вашиот производ на Daikin website.

ATXM-A



CTXM-A



FTXM-A



Оригиналните упатства се напишани на английски јазик. Сите други јазици се преводи на оригиналните упатства.

#### Технички инжењерски податоци

- **Подзбир** на најновите технички податоци е достапен на регионалната Daikin веб-страница (достапно за јавноста).
- **Целиот сет** на најновите технички податоци е достапен на Daikin Business Portal (потребна е автентификација).

## 2 Специфични безбедносни упатства за инсталатер

Секогаш придржувајте се на следните безбедносни упатства и прописи.

**Инсталирање единица (видете "5 Инсталирање на единицата" [▶ 4])**



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Инсталацијата треба да ја изврши инсталатер, изборот на материјали и инсталацијата треба да соодветствува со применливата легислатива. Во Европа, EN378 е применливиот стандард.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Уредот треба да се складира така за да се спречи механичко оштетување и во добро проветрена просторија без постојано функционални извори на палење (пр. отворен орган, апарат кој работи на гас или електрична греалка која работи). Големината на просторијата треба да е како што е наведено во Општите безбедносни предупредувања.



### ВНИМАНИЕ

За сидови кои имаат метална рамка или метален раб, користете цевка вградена во сид и сидна облога на отворот за напојување, за да спречите можно загревање, струен удар или пожар.

**Инсталација на цевковод (видете "6 Инсталирање на цевковод" [▶ 7])**



### A2L ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: БЛАГО ЗАПАЛИВ МАТЕРИЈАЛ

Разладното средство во единицата е слабо запаливо.



### ВНИМАНИЕ

Цевките и спојките на сплит системот ќе бидат направени со трајни спојки кога се внатре во зафатен простор со исклучок на спојки кои директно ги поврзуваат цевките со внатрешните единици.



### ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД ГОРЕЊЕ/ПАЛЕЊЕ



### ВНИМАНИЕ

- Непотполно изработен конус може да предизвика истекување на разладниот гас.
- НЕ користете ги повторно употребените конуси. Користете нови конуси да спречите истекување на разладен гас.
- Користете конусни навртки кои се вклучени со единицата. Користењето поинакви конусни навртки може да предизвика истекување на разладниот гас.

**Електрична инсталација (видете "7 Електрична инсталација" [▶ 8])**



### ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД СТРУЕН УДАР



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

СЕКОГАШ користете кабел со повеќе јадра за кабли за електрично напојување.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Секое вжичување МОРА да се изврши од овластен електричар и МОРА да соодветствува со националните прописи за вжичување.
- Направете електрични поврзувања на фиксното вжичување.
- Сите компоненти набавени на местото и сите електрични конструкции МОРА да соодветствуваат со применливата легислатива.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако на снабдувањето со електрична енергија му недостасува или има погрешна N-фаза, опремата може да се расиле.
- Поставување соодветно заземјување. НЕ заземјувајте ја единицата за комунална цевка, апсорбер на прекумерен напон или заземјување за телефон. Непотполното заземјување може да предизвика струјни удари.
- Инсталирајте потребни осигурувачи или прекинувачи на коло.
- Осигурете го електричното вжичување со прицврстувачи за кабел за каблите да НЕ може да дојдат во контакт со остри работи или цевковод, особено на страната со висок притисок.
- НЕ користете лепени жици, продлажни кабли или поврзувања од сvezdest систем. Тие може да предизвикаат прогревање, струјни удари или пожар.
- НЕ инсталирајте кондензатор со фаза поместена нанапред, бидејќи оваа единица е опремена со инвертер. Кондензаторот со фаза поместена нанапред ќе ги намали перформансите и може да предизвика несреќа.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Користете сеполен автоматски прекинувач со најмалку 3 mm зазор помеѓу контактните точки, што обезбедува целосно исклучување под преднапон од категорија III.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ако кабелот за електрично напојување е оштетен, тој МОРА да се замени од производителот, негов сервисер или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

НЕ поврзувајте го електричното напојување на внатрешната единица. Тоа може да доведе до струен удар или пожар.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- НЕ употребувајте локално купени електрични делови во производот.
- НЕ изведувајте електрично напојување од пумпата за одвод и сл. од терминалниот блок. Тоа може да доведе до струен удар или пожар.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Чувајте ги жиците за меѓусебно поврзување подалеку од бакарните цевки без термална изолација бидејќи таквите цевки ќе бидат многу жешки.

## 3 За кутијата

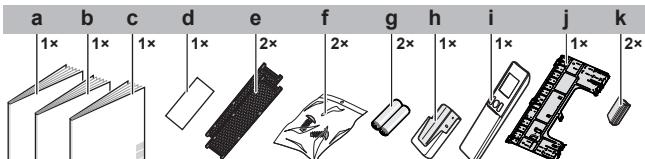
### 3 За кутијата

#### 3.1 Внатрешна единица

##### 3.1.1 Да ги извадите додатоците од внатрешната единица

1 Извадете ја:

- торбичката со додатоци сместена на дното на пакувањето,
- плочата за монтирање закачена на задниот дел од внатрешната единица,
- резервната SSID лепенка сместена на предната решетка.



- a Упатство за инсталирање  
b Упатство за работење  
c Општи безбедносни предупредувања  
d Резервна SSID лепенка  
e Деодорирачки филтер од титаниум апатит и сребрен прочистувачки филтер за отстранување алергени од воздухот  
f Шраф за прицврстување на внатрешната единица (M4x12L). Погледнете "8.3 Да ја прицврстите единицата на плочата за монтирање" [▶ 10].  
g Сува батерија AAA.LR03 (алкална) за безжичен далечински управувач  
h Држач за безжичен далечински управувач (кориснички интерфејс)  
i Безжичен далечински управувач (кориснички интерфејс)  
j Плоча за монтирање  
k Капаче за шраф

- Резервна SSID лепенка.** НЕ фрлајте ја резервната лепенка. Чувайте ја на безбедно место во случај да ви притреба во иднина (пр. во случај да ја смените предната решетка закачете ја на новата предна решетка).

### 4 За единицата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

БЛАГО

ЗАПАЛИВ

МАТЕРИЈАЛ

Разладното средство во единицата е слабо запаливо.

#### 4.1 За безжичната LAN

За детални спецификации, упатства за инсталација, начини на поставување, ЧПП, изјава за сообразност и најновата верзија од овој прирачник, посетете [app.daikineurope.com](http://app.daikineurope.com).



#### ИНФОРМАЦИИ: Изјава за сообразност

- Daikin Industries Czech Republic s.r.o. изјавува дека типот на радиоопрема во внатрешноста на оваа единица е во согласност со Директивата 2014/53/EU и S.I. 2017/1206: Radio Equipment Regulations 2017 (Прописи за раadioопрема 2017).
- Оваа единица се смета како комбинирана опрема според дефиницијата на Директивата 2014/53/EU и S.I. 2017/1206: Radio Equipment Regulations 2017 (Прописи за раadioопрема 2017).

#### 4.1.1 Предупредувања кога се користи безжичниот LAN

НЕ користете го во близина на:

- Медицинска опрема.** Пр. лица што користат срцеви пејсмејкери или дефибрилатори. Овој производ може да предизвика електромагнетна интерференција.
- Опрема за автоматска контрола.** Пр. автоматски врати или опрема за противпожарен аларм. Овој производ може да предизвика неправилно работење на опремата.
- Микробранова пекачка.** Може да влијае на безжични LAN комуникации.

#### 4.1.2 Основни параметри

Која	Вредност
Фреквенциски опсег	2400 MHz~2483.5 MHz
Радиопротокол	IEEE 802.11b/g/n
Канал на радиофреквенција	1~13
Излезна моќност	13 dBm
Ефективна изразочена моќност	15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Снабдување со електрична енергија	DC 14 V / 100 mA

## 5 Инсталирање на единицата



#### ИНФОРМАЦИИ

Ако не сте сигурни како да отворите или затворите делови од единицата (преден панел, кутија со електрично вжичување, предна решетка...) погледнете го референтното упатство за инсталатор за единицата за постапки на отворање и затворање. За локацијата на референтното упатство за инсталатор погледнете "1.1 За овој документ" [▶ 2].



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Инсталацијата треба да ја изврши инсталатор, изборот на материјали и инсталацијата треба да соодветствуваат со применливата легислатива. Во Европа, EN378 е применливиот стандард.

## 5.1 Подготовка на локацијата за инсталација



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Уредот треба да се складира така за да се спречи механичко оштетување и во добро проветрена просторија без постојано функционални извори на палење (пр. отворен оган, апарат кој работи на гас или електрична греалка која работи). Големината на просторијата треба да е како што е наведено во Опшите безбедносни предупредувања.

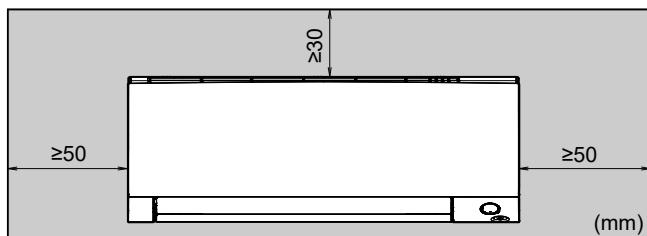
### 5.1.1 Барања кои треба да ги исполните локацијата за инсталација на внатрешна единица



### ИНФОРМАЦИИ

Нивото на звучен притисок е помало од 70 дБА.

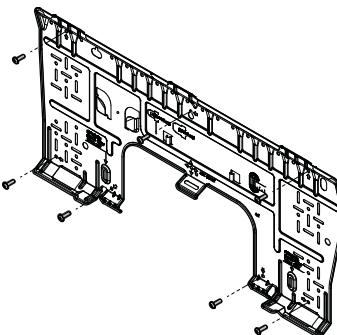
- Проток на воздух.** Уверете се дека ништо не го блокира протокот на воздух.
- Одвод.** Уверете се дека водата од кондензацијата може правилно да истекува.
- Изолација на сид.** Кога условите во сидот надминуваат 30°C и релативна влажност од 80%, или кога свеж воздух се доведува во сидот, тогаш е потребна дополнителна изолација (минимум 10 mm дебела, полиетиленска пена).
- Јачина на сид.** Проверете дали сидот или подот се доволно силни да ја издржат тежината на единицата. Ако постои ризик, зацврстете го сидот или подот пред да ја инсталirate единицата.
- Растојание.** Инсталирајте ја единицата најмалку 1,8 м од подот и имајте ги во предвид следните побарувања за растојанија од сидовите и таванот:



## 5.2 Монтирање на внатрешната единица

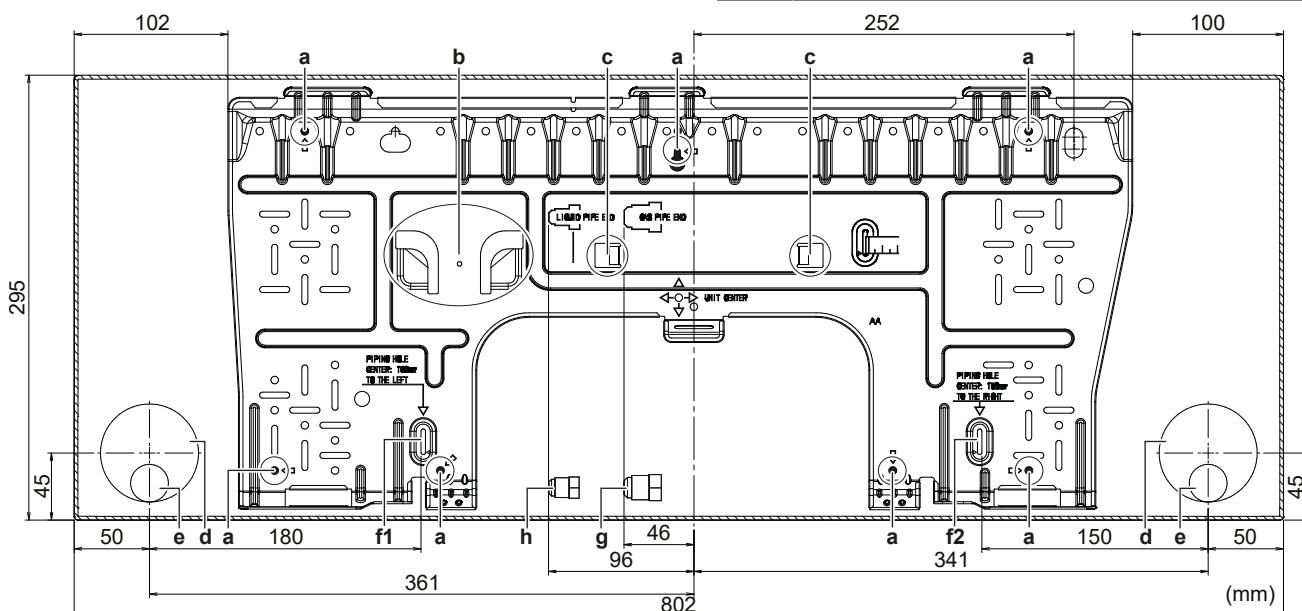
### 5.2.1 Да се инсталира плочата за монтирање

- Привремено инсталирајте ја плочата за монтирање.
- Порамнете ја плочата за монтирање.
- Означете ги центрите на точките за дупчење на сидот со помош на лентесто метро. Позиционирајте го крајот на лентестото метро на симболот "D".
- Завршете ја инсталацијата со зацврстување на плочата за монтирање на сидот со користење шрафови M4×25L (се набавува на лице место).



### ИНФОРМАЦИИ

Отстранетата облога на портата на цевката може да се чува во џебот на плочата за монтирање.



a Препорачани точки за прицврстување на плочата за монтирање

b Ѓеб за облога на порта на цевка

c Јазичини за поставување либелата

d Отвор низ сид Ø65 mm

e Положба на одводно чрево

f1 Точка на мерење за центар на отвор за цевки "D" (на лево)

f2 Точка на мерење за центар на отвор за цевки "D" (на десно)

g Крај на цевка за гас

h Крај на цевка за течност

## 5 Инсталације на единицата

### 5.2.2 Да издупчите отвор во сид



#### ВНИМАНИЕ

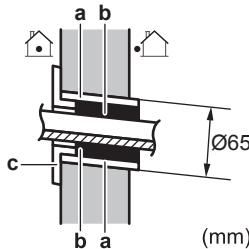
За сидови кои имаат метална рамка или метален раб, користете цевка вградена во сид и сидна облога на отворот за напојување, за да спречите можно загревање, струен удар или пожар.



#### НАПОМЕНА

Уверете се дека сте ги затвориле сите отвори околу цевките со материјал за заптивање (се набавува на лице место), за да се спречи истекување вода.

- Издупчете отвор за напојување со големина 65 mm во сидот со закосеност надолу кон надвор.
- Ставете ја цевката за вградување во сид во отворот.
- Ставете ја сидната облога во сидната цевка.



a Цевка вградена во сид  
b Кит  
c Капак за отвор во сид

- По завршувањето на вжичувањето, поставувањето на цевките за разладно средство и цевки за одвод, НЕ заборавајте да го затворите процепот со кит.

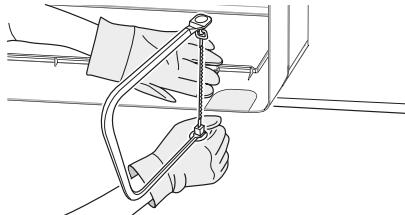
### 5.2.3 Да ја извадите облогата на портата на цевката



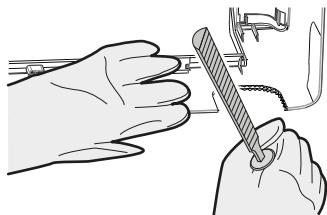
#### ИНФОРМАЦИИ

Да ги поврзете цевките на десната страна, долу десно, на левата страна или долу лево, облогата на портата на цевката MOPA да се извади.

- Исечете ја облогата на портата на цевката од внатрешната страна на предната решетка со помош на рачна пила.



- Порамнете ги евентуалните нерамнини по должината на пресокот со помош на иглична турпија со полукружен попречен пресек.



#### НАПОМЕНА

НЕ користете клешти за отстранување на облогата на портата на цевката, бидејќи тоа ќе ја оштети предната решетка.

### 5.3 Поврзување на цевководот за одвод

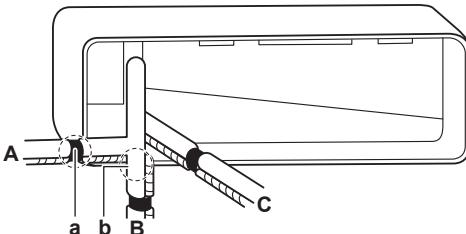
#### 5.3.1 Да ги поврзете цевките на десната страна, десно назад или долу десно



#### ИНФОРМАЦИИ

Фабричкиот стандард е цевките да бидат од десната страна. За цевки од лева страна, извадете ги цевките од десната страна и инсталирајте ги на левата страна.

- Закачете го цревото за одвод со леплива винилна лента за долнот дел од цевките со разладно средство.
- Завиткајте ги цревото за одвод и цевките за разладно средство заедно со користење лента за изолирање.



A Цевки на десна страна  
B Цевки долу десно  
C Цевки назад десно  
a Извадете ја облогата на портата на цевката тука за цевки на десна страна  
b Извадете ја облогата на портата на цевката тука за цевки десно долу

#### 5.3.2 Да ги поврзете цевките на левата страна, лево назад или долу лево



#### ИНФОРМАЦИИ

Фабричкиот стандард е цевките да бидат од десната страна. За цевки од лева страна, извадете ги цевките од десната страна и инсталирајте ги на левата страна.

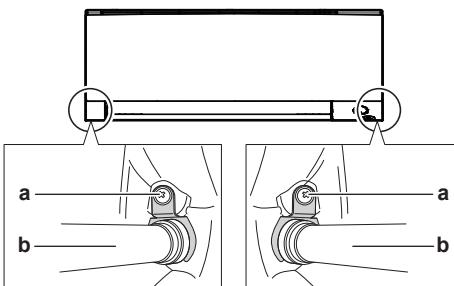
- Извадете го шрафот за прицврстување на изолацијата од десната страна и извадете го цревото за одвод.
- Извадете го приклучокот за одвод од левата страна и закачете го на десната страна.



#### НАПОМЕНА

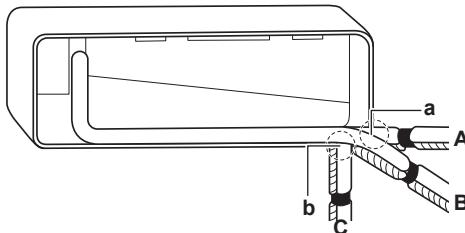
НЕ применувајте масло за подмачкување (разладно масло) на приклучокот за одвод кога го ставате. Приклучокот за одвод може да се расипе и да дојде до истекување од приклучокот.

- Ставете го цревото за одвод од левата страна и не заборавајте да го прицврстите со шрафот за затегање; во спротивно може да се појави истекување вода.



a Шраф за прицврстување изолација  
b Одводно црево

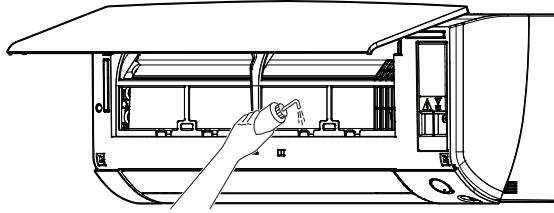
- 4 Прикачете го цревото за одвод на долната страна на цевките за разладно средство со користење леплива винилна лента.



- A Цевки на лева страна
- B Цевки назад лево
- C Цевки долу лево
- a Извадете ја облогата на портата на цевката тута за цевки на лева страна
- b Извадете ја облогата на портата на цевката тута за цевки лево долу

### 5.3.3 Да проверите за истекувања на вода

- 1 Извадете ги филтрите за воздух.
- 2 Постепено истурајте околу 1 л вода во спливникот и проверете дали некаде има истекување вода.



## 6 Инсталација на цевковод

### 6.1 Подготвување цевковод за разладно средство

#### 6.1.1 Барања за цевковод за разладно средство



#### ВНИМАНИЕ

Цевките и спојките на сплит системот ќе бидат направени со трајни спојки кога се внатре во зафатен простор со исклучок на спојки кои директно ги поврзуваат цевките со внатрешните единици.



#### НАПОМЕНА

Цевководот и другите делови под притисок треба да бидат соодветни за разладното средство. Користете бакар без спојви деоксидиран со фосфорна киселина за цевковод за разладно средство.

- Туѓите материјали внатре во цевките (вклучувајќи масла за производство) мора да се  $\leq 30 \text{ mg}/10 \text{ m}$ .

### Дијаметар на цевковод за разладно средство

Користете ги истите дијаметри како поврзувањата на надворешните единици:

Класа	Надворешен дијаметар на цевка (mm)	
	Цевка за течност	Цевка за гас
15~42	Ø6,4	Ø9,5
50	Ø6,4	Ø12,7

### Материјал на цевковод за разладно средство

- Материјал на цевките: бакар без спојви деоксидиран со фосфорна киселина
- Конусни поврзувања: Користете само кален материјал.
- Степен на темперирање и дебелина на цевки:

Надворешен дијаметар ( $\varnothing$ )	Степен на темперирање	Дебелина (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 mm (1/4")	Калено (O)	$\geq 0,8 \text{ mm}$	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

<sup>(a)</sup> Во зависност од применливата легислатива и максималниот работен притисок на единицата (видете "PS High" на плочката со име на единицата), може да е потребна поголема дебелина на цевки.

### 6.1.2 Изолација на цевките со разладно средство

- Користете полиетиленска пена како изолациски материјал:
  - со стапка на пренос на топлина помеѓу 0,041 и 0,052 W/mK (0,035 и 0,045 kcal/mh°C)
  - со отпорност на топлина од најмалку 120°C
- Дебелина на изолација

Надворешен дијаметар на цевка ( $\varnothing_p$ )	Внатрешен дијаметар на изолација ( $\varnothing_i$ )	Дебелина на изолација (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	$\geq 10 \text{ mm}$
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	$\geq 13 \text{ mm}$
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	$\geq 13 \text{ mm}$



Ако температурата е повисока од 30°C и влажноста е повисока од RH 80%, дебелината на изолациските материјали треба да е најмалку 20 mm за да се спречи кондензација на површината на изолацијата.

### 6.2 Поврзување на цевководот со разладно средство

#### ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД ГОРЕЊЕ/ПАЛЕЊЕ

#### 6.2.1 Да го поврзете цевководот за разладно средство со внатрешната единица

A2L	<b>ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:</b>	<b>БЛАГО</b>	<b>ЗАПАЛИВ</b>
МАТЕРИЈАЛ			

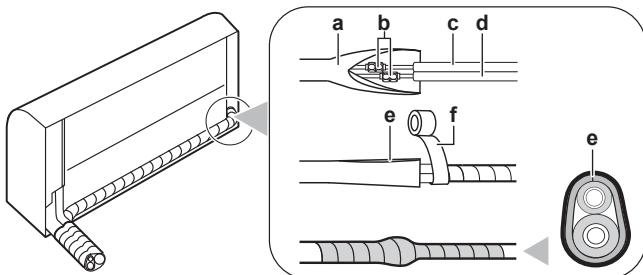
Разладното средство во единицата е слабо запаливо.

- **Должина на цевка.** Цевките за разладно средство нека бидат што е можно пократки.

1 Поврзете ги цевките за разладно средство со единицата со користење **конусни поврзувања**.

2 Завиткајте го спојот на цевководот за разладно средство со користење винилна лента, преклопете барем половина од ширината на лентата при секое намотување. Чувайте го засекот од облогата за топлинска изолација на цевка нагоре. Избегнувајте прецврсто затегање на лентата.

## 7 Електрична инсталација



- a Облога за топлинска изолација на цевка (на страната на внатрешната единица)
- b Конусни поврзувања
- c Цевка за течност (со изолација) (се набавува на лице место)
- d Цевка за гас (со изолација) (се набавува на лице место)
- e Засек на облога за топлинска изолација на цевка свртен нагоре
- f Винилна лента (се набавува на лице место)

**3 Изолирајте ги цевките за разладно средство, кабелот за меѓусебно поврзување и цревото за одвод на внатрешната единица:** Видете "8.1 Да ги изолирате цевките за одвод, цевките за разладно средство и каблиите за меѓусебно поврзување" [P 10].



### НАПОМЕНА

Уверете се дека сте ги изолирале сите цевки за разладно средство. Која било изложена цевка може да предизвика кондензација.

#### 6.2.2 За да ги проверите споевите на цевките за разладно средство за истекувања по попнење разладно средство

- 1 Извршете тестови за истекување според упатствата во прирачникот за инсталирање на надворешната единица.
- 2 Наполнете разладно средство.
- 3 Проверете за истекувања на разладно средство по попнење (видете подолу).

#### Тест на затегнатост на споевите за разладно средство направени при инсталација внатре

- 1 Користете метод на тест за истекување со минимална чувствителност од 5 g разладно средство/годишно. Проверете за истекувања со користење притисок од најмалку 0,25 пати од максималниот работен притисок (видете "PS High" на плочката со податоци на единицата).

#### Ако се открие истекување

- 1 Надополнете разладно средство, поправете ја спојката и повторете го тестот.

## 7 Електрична инсталација



### ОПАСНОСТ: РИЗИК ОД СТРУЕН УДАР



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

СЕКОГАШ користете кабел со повеќе јадра за кабли за електрично напојување.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Користете сеполен автоматски прекинувач со најмалку 3 mm зазор помеѓу контактните точки, што обезбедува целосно исклучување под преднапон од категорија III.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ако кабелот за електрично напојување е оштетен, тој МОРА да се замени од производителот, негов сервисер или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

НЕ поврзувајте го електричното напојување на внатрешната единицата. Тоа може да доведе до струен удар или пожар.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- НЕ употребувајте локално купени електрични делови во производот.
- НЕ изведувајте електрично напојување од пумпата за одвод и сл. од терминалниот блок. Тоа може да доведе до струен удар или пожар.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Чувајте ги жиците за меѓусебно поврзување подалеку од бакарните цевки без термална изолација бидејќи таквите цевки ќе бидат многу жешки.

## 7.1 Спецификации на компоненти за стандардно вжичување



### НАПОМЕНА

Препорачуваме користење цврсти (еднојадрени) жици. Ако се користат испреплетени жици, малку насукајте ги жичките за да го консолидирате крајот на спроводникот или за директно користење во стегата на терминалот или ставање во кругол порабен терминал. Детали се описаны во "Упатство кога се поврзува електрично вжичување" во референтното упатство за инсталаторот.

Компонента	Напон	220~240 V
Кабел за меѓусебно поврзување (внатре↔надвор)	Големини на жица	Користете само усогласена жица која обезбедува двојна изолација и е соодветна за применливиот напон 4-јадрен кабел Минимум 1,5 mm <sup>2</sup>
Прекинувач на коло за заземување/ прекинувач на коло за резидуална струја	MOPA да соодветствува со националните прописи за вжичување	

## 7.2 Да го поврзете електричното вжичување со внатрешната единица



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

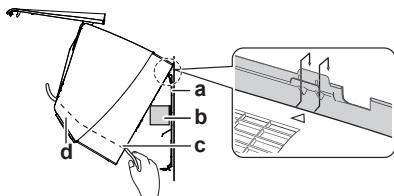
Преземете соодветни мерки да спречите единицата да може да се користи како засопниште од мали животни. Малите животни кои може да дојдат во допир со електрични делови може да предизвикаат дефекти, чад или пожар.

**НАПОМЕНА**

- Чувайте ги електричниот вод и преносните кабли одделени едни од други. Преносното вжичување и вжичувањето за електрично напојување може да се вкристат, но НЕ може да одат паралелно.
- Со цел да се избегне каква било електрична интерференција растојанието помеѓу двете вжичувања треба СЕКОГАШ да биде најмалку 50 mm.

Електричарските работи треба да се извршат во согласност со упатството за инсталирање и националните правила за електрично вжичување или работниот норматив.

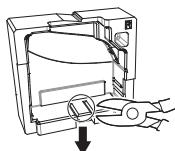
- Поставете ја внатрешната единица на куките на плочата за монтирање. Користете ги ознаките "Δ" како упатство.



- a Плоча за монтирање (додаток)
- b Парче материјал за пакување
- c Кабел за меѓусебно поврзување
- d Водич за жица

**ИНФОРМАЦИИ**

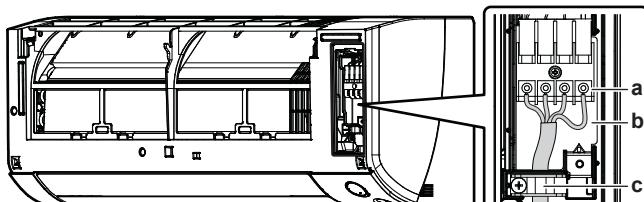
Потпрете ја единицата со помош на парче од материјалот за пакување.

**Пример:**

- Отворете го предниот панел, а потоа капакот за сервисирање. Погледнете го референтното упатство за инсталатор за постапката на отворање. За локацијата на референтното упатство за инсталатор погледнете "1 За документацијата" [▶ 2].
- Протнете го кабелот за меѓусебно поврзување од надворешната единица низ отворот за напојување во сидот, низ задниот дел на внатрешната единица и низ предната страна.

**Белешка:** Во случај кабелот за меѓусебно поврзување да е претходно оголен, покријте ги краевите со лента за изолирање.

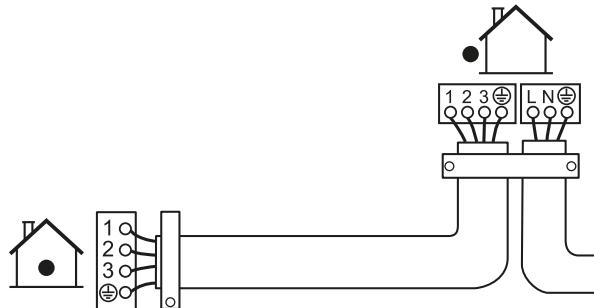
- Сврткајте го крајот на кабелот нагоре.



- a Терминален блок
- b Блок на електрична компонента
- c Стега за кабел

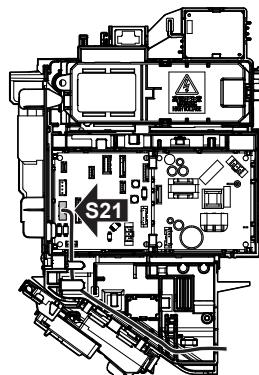
- Оголете ги краевите на жицата околу 15 mm.
- Усогласете ги боите на жиците со броевите на терминалите на терминалните блокови на внатрешната единица и цврсто затегнете ги жиците со одговарачките терминали.
- Поврзете ја жицата за заземување со соодветниот терминал.

- Цврсто затегнете ги жиците со терминалните шрафови.
- Повлечете ги жиците за да се уверите дека се безбедно закачени, потоа опфатете ги жиците со држач на жица.
- Обликувайте ги жиците така да капакот за сервисирање безбедно се вклопува, а потоа затворете го капакот за сервисирање.



### 7.3 Да поврзете опционални додатоци (жичен кориснички интерфејс, централен кориснички интерфејс и сл.)

- Извадете го капакот на кутијата за електрично вжичување (ако е потребно, погледнете го референтното упатство за инсталатор за постапката за отворање)
- Прикачете го кабелот за поврзување на S21 конекторот и повлечете го жичениот ам како што е прикажано на следната слика.

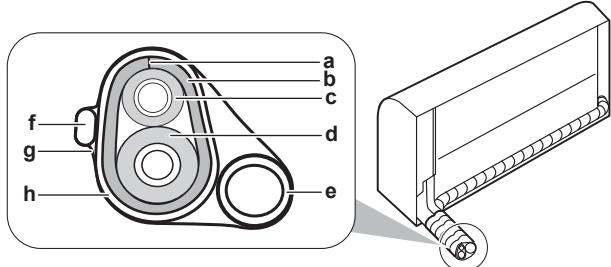


- Вратете го капакот од кутијата за електрично вжичување и повлечете го жичениот ам околу него како што е покажано на сликата погоре.

## 8 Завршување на инсталирањето на внатрешната единица

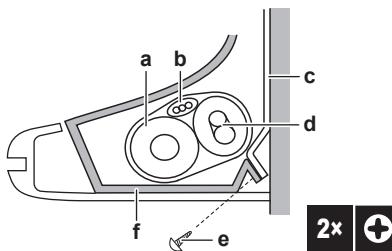
### 8 Завршување на инсталирањето на внатрешната единица

#### 8.1 Да ги изолирате цевките за одвод, цевките за разладно средство и каблите за меѓусебно поврзување



- a Засек  
b Облога на цевка за топлинска изолација  
c Цевка за течност  
d Цевка за гас  
e Цевка за одвод  
f Жица за меѓусебно поврзување  
g Изолациска лента  
h Винилна лента

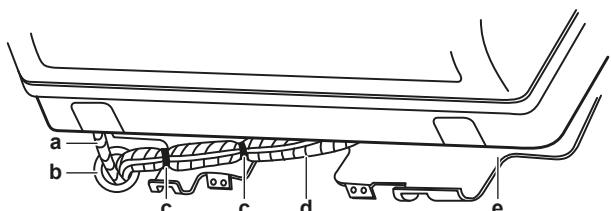
1 Отако сте завршиле со одводниот цевковод, цевководот за разладно средство и електричното вжичување. Завиткајте ги цевките за разладно средство, кабелот за меѓусебно поврзување и цревото за одвод заедно со користење лента за изолирање. Преклопете барем половина од ширината на лентата при секое намотување.



- a Одводно црево  
b Кабел за меѓусебно поврзување  
c Плача за монтирање (додаток)  
d Цевковод за разладно средство  
e Шраф за прицврстување на внатрешна единица M4x12L (додаток)  
f Долна рамка

#### 8.2 Да поминат цевките низ отворот во сидот

1 Обликувачте ги цевките за разладно средство по долнината на патеката на цевките означена на плочата за монтирање.

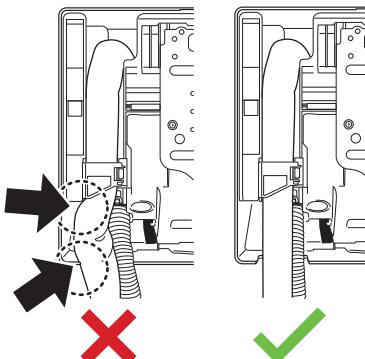


- a Одводно црево  
b Затнете го овој отвор со кит или материјал за заптивање  
c Леплива винилна лента  
d Изолациска лента

e Плача за монтирање (додаток)

#### НАПОМЕНА

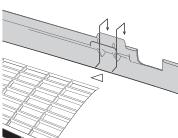
- НЕ виткајте ги цевките за разладно средство.
- НЕ гурајте ги цевките за разладно средство кон долната рамка или предната решетка.



2 Протнете го цревото за одвод и цевките за разладно средство низ отворот во сидот и затворете го процепот со кит.

### 8.3 Да ја прицврстите единицата на плочата за монтирање

1 Поставете ја внатрешната единица на куките на плочата за монтирање. Користете ги ознаките "Δ" како упатство.



2 Притиснете ја долната рамка на единицата со двете раце да ја поставите на долните куки од плочата за монтирање. Уверете се дека жиците НЕ се притиснат никаде.

**Белешка:** Внимавајте кабелот за меѓусебно поврзување да НЕ се потфати во внатрешната единица.

3 Притискајте го долниот раб на внатрешната единица со двете раце додека не се прикачи цврсто за куките на плочата за монтирање.

4 Прицврстете ја внатрешната единица на плочата за монтирање со користење 2 шрафа за прицврстување на внатрешна единица M4x12L (додаток).

## 9 Конфигурација

#### Информации

Во случај да се поставени 2 внатрешни единици во 1 просторија, поставете различни адреси за 2 кориснички интерфејси. За постапката погледнете го референтното упатство за инсталатор, за локација видете "1.1 За овој документ" [▶ 2].

## 10 Пуштање во погон



### НАПОМЕНА

**Општа листа за проверка при пуштање во погон.** Веднаш до упатствата за пуштање во погон во ова поглавје, исто така е достапна општа листа за проверка при пуштање во погон на Daikin Business Portal (потребна е автентикација).

Општата листа за проверка при пуштање во погон е комплементарна со упатствата во ова поглавје и може да се користи како водич и образец за известување при пуштање во погон и предавањето на корисникот.



### НАПОМЕНА

СЕКОГАШ работете со единицата со термистори и/или сензори/прекинувачи за притисок. Доколку НЕ работите така, може да дојде до палење на компресорот.

### 10.1 Листа за проверка при пуштање во погон

1 По инсталирањето на единицата, проверете ги ставките наведени подолу.

2 Затворете ја единицата.

3 Вклучете ја единицата.

<input type="checkbox"/>	Прочитајте ги целосните упатства за инсталација, како што е описано во <b>референтното упатство за инсталатор</b> .
<input type="checkbox"/>	Внатрешните единици се правилно монтирани.
<input type="checkbox"/>	Надворешната единица е правилно монтирана.
<input type="checkbox"/>	<b>Излез/влез за воздух</b> Проверете дали влезот или излезот за воздух на единицата НЕ е попречен со листови хартија, картон или некои други материјали.
<input type="checkbox"/>	НЕМА фази што недостасуваат или обратни фази.
<input type="checkbox"/>	Цевките за разладно средство (газ или течност) се топлински изолирани.
<input type="checkbox"/>	<b>Одвод</b> Уверете се дека одводот истекува непречено. <b>Можна последица:</b> Кондензираната вода може да капе.
<input type="checkbox"/>	Системот е правилно заземјен и земјените терминали се зацврстени.
<input type="checkbox"/>	<b>Осигурувачите</b> или локално инсталирани уреди за заштита се инсталирани според овој документ и НЕ се заобиколени.
<input type="checkbox"/>	<b>Напонот за снабдување со електрична енергија</b> одговара на напонот на идентификациската ознака на единицата.
<input type="checkbox"/>	Наведените жици се употребени за <b>кабелот за меѓусебно поврзување</b> .
<input type="checkbox"/>	Внатрешната единица прима сигнали од <b>корисничкиот интерфејс</b> .
<input type="checkbox"/>	НЕМА лабави поврзувања или оштетени електрични компоненти во кутијата со осигурувачи.
<input type="checkbox"/>	<b>Изолационата отпорност</b> на компресорот е ВО РЕД.
<input type="checkbox"/>	НЕМА оштетени компоненти или сплескани цевки во внатрешноста на внатрешната и надворешната единица.

<input type="checkbox"/>	НЕМА истекувања на разладно средство.
<input type="checkbox"/>	Инсталирана е точна големина на цевка и <b>цевките</b> се правилно изолирани.
<input type="checkbox"/>	<b>Вентилите за запирање</b> (газ или течност) на надворешната единица се целосно отворени.

### 10.2 Да извршите пробно вклучување

**Предуслов:** Снабдувањето со електрична енергија МОРА да биде во наведениот опсег.

**Предуслов:** Пробното вклучување може да се изврши во режим на ладење или грејење.

**Предуслов:** Погледнете го упатството за работење на внатрешната единица за поставување температура, режим на работење...

- 1 Во режим на ладење, изберете ја најниската програмабилна температура. Во режим на грејење, изберете ја највисоката програмабилна температура. Пробното вклучување може да се оневозможи ако е потребно.
- 2 Кога пробното вклучување ќе заврши, поставете ја температурата на нормално ниво. Во режим на ладење: 26~28°C, во режим на грејење: 20~24°C.
- 3 Уверете се дека сите функции и делови работат правилно.
- 4 Системот запира со работење 3 минути откако единицата е ИСКЛУЧЕНА.

#### 10.2.1 Да извршите пробно вклучување со користење на безжичниот далечински управувач

- 1 Притиснете да го вклучите системот.
- 2 Притиснете и одеднаш.
- 3 Притиснете , изберете и притиснете .

**Резултат:** Операцијата пробно вклучување ќе запре автоматски по околу 30 минути.

- 4 За да ја завршите операцијата побрзо, притиснете .

## 11 Технички податоци

- **Подзбир** на најновите технички податоци е достапен на регионалната веб-страница (достапно за јавноста).
- **Целиот сет** на најновите технички податоци е достапен на Daikin Business Portal (потребна е автентикација).

### 11.1 Дијаграм за вжичување

Дијаграмот за вжичување е испорачан со единицата, сместен на внатрешната десна страна на предната решетка на внатрешната единица.

#### 11.1.1 Легенда за унифициран дијаграм за вжичување

За применетите делови и броеви, погледнете го дијаграмот за вжичување на единицата. Бројот на дел е со арапски броеви по растечки редослед за секој дел и е претставен во прегледот подолу со \*\*\* во шифрата на делот.

## 11 Технички податоци

Симбол	Значење	Симбол	Значење
	Прекинувач на коло		Заштитно заземјување
	Поврзување		Заштитно заземјување (шраф)
	Конектор		Исправувач
	Заземјување		Конектор на релеј
	Теренско вжичување		Конектор за краток спој
	Осигурувач		Терминал
	Внатрешна единица		Терминална лента
	Надворешна единица		Стега за жица
	Уред за диференцијална струја		Грејач

Симбол	Боја	Симбол	Боја
BLK	Црна	ORG	Портокалова
BLU	Сина	PNK	Розова
BRN	Кафеава	PRP, PPL	Пурпурна
GRN	Зелена	RED	Црвена
GRY	Сива	WHT	Бела
SKY BLU	Небесно сино	YLW	Жолта

Симбол	Значење
A*P	Печатена плоча
BS*	Копче за притискање ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО, прекинувач за работење
BZ, H*O	Зујалка
C*	Кондензатор
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Поврзување, конектор
D*, V*D	Диода
DB*	Диоден мост
DS*	DIP прекинувач
E*H	Грејач
FU*, F*U, (за карактеристики, погледнете ја печатената плоча во внатрешноста на вашата единица)	Осигурувач
FG*	Конектор (заземјување на рамка)
H*	Ремен
H*P, LED*, V*L	Пилот ламбичка, светлечка диода
HAP	Светлечка диода (сервисен монитор зелен)
HIGH VOLTAGE	Висок напон
IES	Сензор Интелигентно око
IPM*	Модул Интелигентно напојување
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Магнетен релеј
L	Под напон
L*	Калем

Симбол	Значење
L*R	Реактор
M*	Чекорен мотор
M*C	Мотор на компресор
M*F	Мотор на вентилатор
M*P	Мотор на одводна пумпа
M*S	Осцилирачки мотор
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Магнетен релеј
N	Неутрално
n=*, N=*	Број на поминувања низ феритно јадро
PAM	Пулсно-амплитудна модулација
PCB*	Печатена плоча
PM*	Модул за напојување
PS	Прекинувачки извор за напојување
PTC*	PTC термистор
Q*	Биполарен транзистор со изолирана порта (IGBT)
Q*C	Прекинувач на коло
Q*DI, KLM	Автоматски прекинувач за заземјување
Q*L	Заштита од преоптоварување
Q*M	Термо прекинувач
Q*R	Уред за диференцијална струја
R*	Отпорник
R*T	Термистор
RC	Приемник
S*C	Прекинувач за ограничување
S*L	Пловечки прекинувач
S*NG	Детектор за истекување на разладно средство
S*NPH	Сензор за притисок (висок)
S*NPL	Сензор за притисок (низок)
S*PH, HPS*	Прекинувач за притисок (висок)
S*PL	Прекинувач за притисок (низок)
S*T	Термостат
S*RH	Сензор за влажност
S*W, SW*	Прекинувач за работење
SA*, F1S	Пренапонска заштита
SR*, WLU	Приемник на сигнал
SS*	Прекинувач за избор
SHEET METAL	Плочка за фиксирање терминална лента
T*R	Трансформатор
TC, TRC	Предавател
V*, R*V	Варистор
V*R	Диоден мост, биполарен транзистор со изолирана порта (IGBT) модул за напојување
WRC	Безжичен далечински управувач
X*	Терминал
X*M	Терминална лента (блок)
Y*E	Калем на електронски експанзионен вентил

Симбол	Значење
Y*R, Y*S	Калем на повратен соленоиден вентил
Z*C	Феритно јадро
ZF, Z*F	Филтер против бучава







### **DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

### **DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

### **DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

Copyright 2023 Daikin

3P697375-8B 2023.06